

Nº 13

Ayuntamiento de Mahón

AÑO 1911.

Negociado

Instrucción Pública

== OBJETO ==

Paseos escolares.

Memorias escritas por los
alumnos y alumnas que asisten a las
escuelas municipales de este término
remitidas por los respectivos Maestros
y Maestras que las dirigen.

nahón 7 octubre. 1910.

(25.)

nos reunimos 52 niños en la explanada
jugamos a caballo fuimos a talallot y el
maestro nos enseñó pelargos ocejuturas.
cantamos cuatro canciones.
vimos las canteras y fuimos a Nahón.

Juan Seguí 10 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Paseo a Lurnia

52
26

Nos reunimos ~~x~~ en el paseo de Isabel
segunda nos fuimos por la carretera de San
clemente y despues ~~tal~~ saltamos y fuimos
a ver el talayot y nos dio una explica-
ción de que servian los talayots sirven
para Pelargos o sepulcro despues nos fuimos
a ver las canteras de caliza floja.

Jerónimo Pons. 11 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañón Coctulone 1910

Pareo à Curmia

nos reunimos 52 niños en la escuela
nada alas dos y os marchamos ca
rretera de San Clemente y fuimos
al atayalot y el maestro nos abo
del atalayot y cantamos mickher
mano la bandera y la primavera
y después fuimos a haber canteras
de donde sacan los carotones



JJ

José Llabrés, 10 años

[A large, decorative flourish or signature line]



Paseo à Curnia
Mahon 6 octubre 1910.

29

Los reunimos en la explanada y conta-
mos 52 niños partimos a las 2 en quier-
ta por el ~~so~~ camino jugamos à caballo
y llegamos à Curnia y el maestro
abdo sobre los altalotas y tambien
abdo de los griegos y tambien dijo
que fue alitado por los hombres
y abdo de las cuebas y el maestro
dijo que podiamos dibujar altalotas
y la dibujamos y Mobio y fuim-
mos à una casa que alia y cam-
tamos la bandera y mas cosas
cuando ubo parado partimos
à Mahon y por el camino tam-
bien jugamos y llegamos a
Mahon

Juan Burdoy 10 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

H

30

Mahon 7 octubre 1910

Pasó á Luvina
nos reunimos 52 niños
engamos a caballos y
nos fuimos al talayot
y nos fuimos alas casas
y cantamos algunas
cansiones y nos fuimos
á la cantera y reunimos
a Mahón

Dionisio Quintana



AYUNTAMIENTO DE MAÓ

31

52

Nación o catulene. 2.910,

Lado a Curvaia,

nos reunimos 52 niños.

y guinuos al asplorado y guinuos
por la carretera desahiniente
y guinuos por la cueva y pasamos
por un camino muy trecho y el
~~camino~~ y en contramos de caninos
o que por allá van por las casas
curvaia y curvando guinuos

AJUNTAMENT DE MAO

Antonio H

I

el canino que imos a las casa
decurria a los rido y gran
a las cosas y cantamos la cancion
de es en los desparta. la sura
procuramos y gran nos finimos
cantamos la marcha bedga y nos
finimos a a nation.

Mateo a Cur
guerreros
inos



Mateo Olcina
70 años



Mahon 8 octubre 1910,

32

deo à Curia.

Jueves por la tarde no reunimos 52
niños en la plaza de la planada y no
nos fuimos por la carretera de
Sanglamente y en ganso a caballo
no marchamos por una tan ca de Curia
ni no marchamos por un camino
aleta la yot y después se puso a lle
ver y no marchamos a la casa y fu
imos a Mahon.

Antonio Hura Bertrán

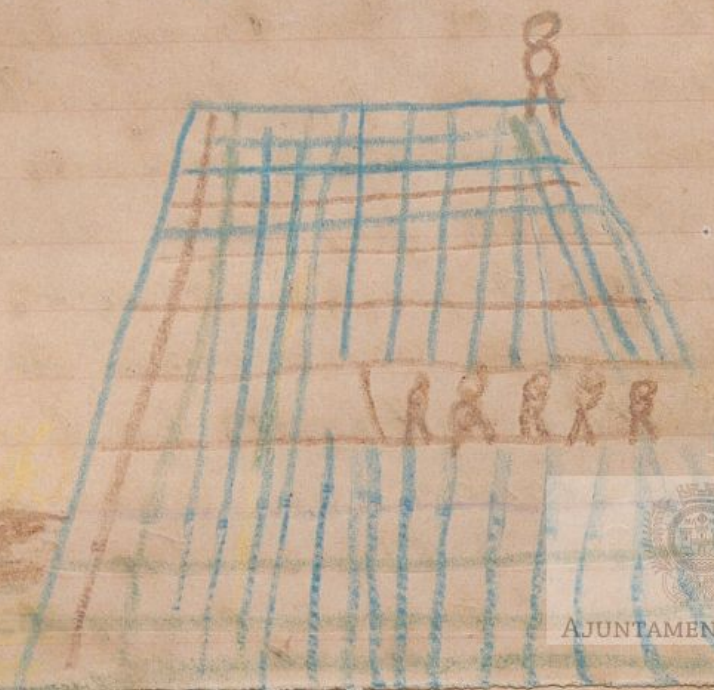


AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañón 6 octubre 1.910.

Paseo a' curria etos reunidos
 52 niños en la esplanada
 partimos por la carretera de
 San Clemente y fuimos alora'
 los ataleos jugamos un rato
 y luego se puso a'lover etos
 retiramos una casa de campo
 y a' lli cantamos la bandera
 la primavera muer manos
 paña y el maestro nos dijo
 melos a' taleos eran delos pre
 jos. Jose Martin 8 años.

hion
o i cu
cigano
8 an



1888



AJUNTAMENT DE MAÓ

lón 4 Octubre 1870

(34)

o a curria nos reunidos 52 niños
cigarras a caballos.

José Cardona,

8 años,



AJUNTAMENT DE MAÓ

52 niños

36

Mañana 7 setiembre 1910

Los muchachos al pasear fuimos a Curva y en
talao el Maestro aldo de jelagos nos
mar chamos alas cosas i cantamos la
bandera fuimos ala cantera i derje
nos mar chamos. José Antonio 9 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

Después de haber llegado a dicho punto des...

hón 6 octubre 1910.

37
52

seco á Canaria. notemurinos 52 nino
y fuimos por la carretera desaguadero
y jugamos acabellos vuros la
cueras de los griegos paramos por un
mimo mueres trecho
Antonio Pons Fria. 
Elemente llegamos adicho punto des om.

AJUNTAMENT DE MAÓ

Maón 6 octubre 1910.

aseo a curria nos reunimos
a la es plaza da somos 52 niños
donantonio nos enseño las canteras
y cantamos labalera y cantamos
mier mano y cantamos
la mara che mos bien.
alfonso victori. 9 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

di Carpina

39

venimos 52 niños en el paseo
ab el H.

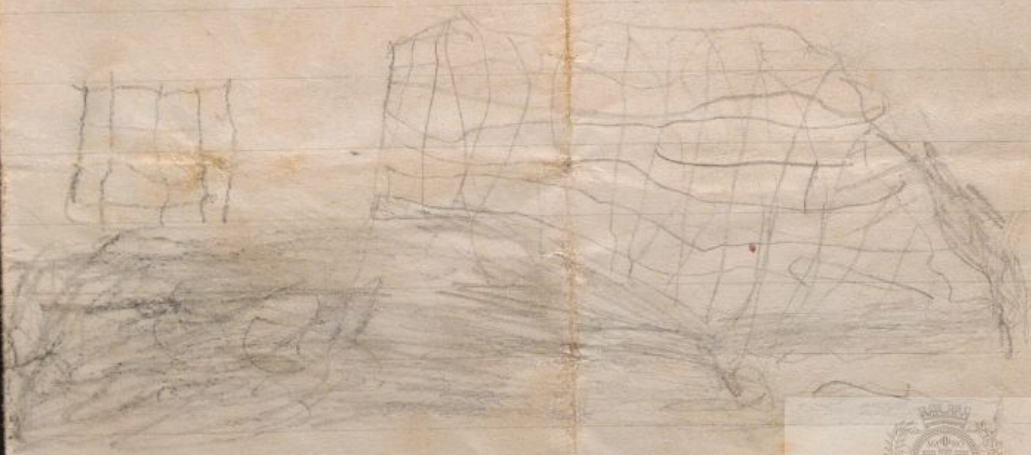


Partimos a las dos de la es llamada
a pasamos por la cateteta de san
Clemente llegamos a dicho punto des pu.
dibujamos el atalaot des pues el
maestro nos ablo del atalaot des
pues regresamos a maon Pedro Poin
AJUNTAMENT DE MAO

na a mientas vamos ent o na

57 4072 (42)
En 6 octubre 1910 José Benjamín
Paseo a Bernia En esta fecha
a la una y media hemos ido a la
esplanada ^{desde} donde hemos emprendido mar-
char por la carretera de San Blas
te. haciendo paradas en el punto
denominado el Betito para descan-
sar un rato siguiendo otra vez camino de
Bernia donde hemos visto el taba-
yot y lo hemos dibujado y luego
hemos jugado un rato ha llorina-
do teniendo que refugiarnos en una
casa de campo esperando no llorina-
ra y mientras tanto hemos entona-
do un himno patriótico y luego regresa-
mos a nuestros hogares muy satisfe-
chos de dicha excursión y muy
cansados que la pasada de baba-
merquida. José Benjamín 3 años





AJUNTAMENT DE MAÓ

Ma hon 6 de octubre 1910 nos reunimos
en el pab. 52 niños y fuimos a curar
Bartolomé Briones y a los de la zona
de pulitura

41.



AJUNTAMENT DE MAÓ

en Octubre 1970 43
a curria mas ve ni
alaguna da 52 niño 80 gamos
Callo.

Lorenzo Cardona

años

ños.

stame

vera

y nos de

donde

anacia

jagar



pero se puso a llover. Regesamos a

Mañón 6 octubre 1910.

Fesco á Curnia donos reunimos 52 niños.
en la carretera de San Clemente. Cantamos.
la Bandera mi hermanos la primavera
Don an tonio nos hablo sobre los Pelargos y nos dijo
que los Pelargos era una sepultura que donde
enterraban los griegos de mas importancia
y Don. antonio. nos dijo que podiamos jugar -
pero se puso á llover. Regesamos a

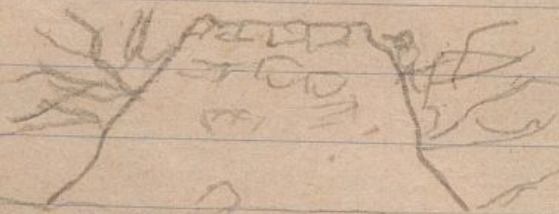
Francisco Montolio 9 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

45
Maó Curru a Matón 6 octubre 1910
nos reunimos a la sepan nada
en el punto 52 niños y niñas
a la lalla.

Mat 40 Salva 4 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

146.

on 7 de octubre 1910
a la Guardia Pontana
Sintamos el talazot,
jugamos a caballos, des-
pues llovía fuimos a ver
una casa y cantantamos
algunas canciones
Ramón Gras y Cortils



11 años

AJUNTAMENT DE MAÓ

~~46~~

47.

Seo à Curitiba mo
e U r i m o s d e l a s e s
l a n a d a P e d r o M i
a b o n s o 8 a n o s

AJUNTAMENT DE MAÓ

don 6 octubre 1970
eo a cuenta nos reuni
sala es y la da como
ni nos. don Antonio nos
n Peño las canteras
yernando Victor Ubaños



AJUNTAMENT DE MAÓ

San. C.P.P.

Dióme octubre 1910

Geo a Cuyria -

Por felicitar 52 niños

en la Escuela de Marti

nos por la calle
esta de San Cle-

mente.

Rogelio Mantolant,
años 7.





AJUNTAMENT DE MAÓ

2.^a Escuela de niños de Mahón.

Paseo á Curriá.

6 de octubre de 1910.

Reseñas hechas por los alumnos.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Źalayot

de

N.º 1.
Curruia.



Mahón 6 octubre 1910.

Paseo á Curruia.

Nos reunimos 52 niños en el paseo de Isabel II para ir á dar una excursión.

Partimos á las dos en punto por la carretera de S.^{an} Clemente hasta el camino de Curruia.

Llegamos á dicho punto y fuimos á ver el Źalayot.

Al llegar allí lo inspeccionamos un poco. Luego el S.^r maestro nos llamó nos lo hizo dibujar y tambien nos explicó sobre ello.

Nos dijo que: allí enterraban las familias más nobles de aquel tiempo y tambien nos dijo que lo levantaron los pelargos al cabo de un rato nos retiramos á Mahón.

Pedro Vila. 11 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

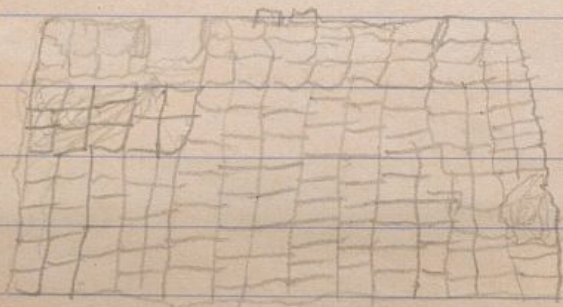
Mahón 6 octubre 1910.

Paseo á Curmia.

Nos reunimos 52 niños en la plaza de la explanada.

Partimos y fuimos por la carretera de San Clemente y por un sendero fuimos al talayot de Curmia lo dibujamos y el maestro nos explicó que eran de los jefes y también nos explicó que servía de sepultura y porque ahora fuimos al predio del mismo nombre y cantamos algunas canciones luego fuimos á las canteras y después nos marchamos y volvimos á pasar por la carretera de San Clemente y regresamos á Mahón á las cinco de la tarde.

Juan Roca. 12 años.



Talayot de Curmia.





Paseo à Curmá.

A las 14 del día 6 de octubre
bre de 1910 nos reunimos 52
niños en el paseo de Trabel
11 y partimos por la carretera
de San Clemente.

Llegamos allí y dibujamos
el talao.

Luego fuimos à las casas
^{porque llorvia}
~~y cantamos~~ y allí canta
mos,

Despues fuimos à ver
las canteras y despues
fuimos por la misma

carretera y à las 5 de
la tarde llegamos à
Mahon.

Miguel Orfila 12 años



5 de
1910
Maón 6 octubre 1910.

4

Pares a la cunja.

Nos reunimos 52 niños a la esplanada.
Y partimos por la carretera de San Clemente
y encontramos un camino y llegamos
asta los talayots y alli el Maestro nos
contó cosas de los jelsagos y de las repulteras
y de los monumentos numerarios despues nos
hizo pintar los talayots despues llovió y nos
fuimos en las caras y alli cantamos la
bandera es la noble España y jugamos
a caballos.

José Prats 12 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

Malaguts.



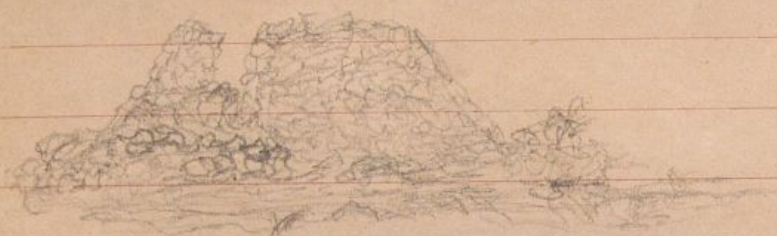
AJUNTAMENT DE MAÓ

5
Station 6 octubre 1910.
Paseo a Curruia.

Nos reunimos en la explanada
partimos a la dos de allí
Claramente pasamos por el
Retiro nos alineamos y no
contamos como 51 niños fu-
mos al Bebiot de Curruia y
llovio media hora pulargos
o' repulturnas o' Monu-
tos panteones fuimos a las
casas había enfermos cantan-
mos la bandera primavera
La primavera España y de
allí fuimos a la cantera
había muchos sillares y Don
Antonio nos habla de
los Bebiots vemos muchas
cuevas que allí bebían los
animales y des pues fu-
mos a Station con don
Antonio y don Toré

Lorenzo Pons 10 años





Paseo a Eumia.

Station octubre 1910.

Nos reunimos 54 niños en el prado de la este Go-
 pedrada y partimos de allí a las dos en punto un
 y fuimos a Eumia y fuimos al teleot y vi-
 mos la entrada del teleot y nosotros en tam-
 y no encontramos para porque se alia unido y
 vimos las cuevas donde abitalan los que faci-
 an los teleots y vimos como sacaban agua de un
 pozo y cuando nosotros entramos al teleot se fu-
 ro a llevar y fuimos a las casas y cantas-
 mas bandes, fuimos a esgrana, y cuando
 se paro de llevar nosotros salimos de las
 casas fuimos a ver las canteras y salimos
 en la carretera de san Clemente y fuimos a
 station.

Fidro Pans. 10 años



Paseo al Calayot de curru
Estación 6 Octubre 1910.

7

Nos reunimos en la explanada 52 niños
por la carretera de San Clemente, saltamos
una jarra. al llegar allí jugamos. luego
saltamos arriba al llegar allí a gil le tira
con una mano llena de tierra a los
ojos, y luego don Antonio nos dijo que
que los Calayots eran seguras. luego se ju
so a llover de seguida fuimos a las casas
y luego fuimos a ver las canteras luego
regresamos a estación sin novedad.

Bernado Pap. 10 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

nos tuvimos que retirar en
del calayot

Mahón 6 octubre 1910.
Paseo á Eurnia.

Nos reunimos á las dos de la tarde 52 niños en la Esplanada con el maestro de la escuela pública de niños D. Antonio Juan.

Partimos por la carretera de San Clemente saltamos dentro un cercado para ir al talayot de Eurnia.

Entramos en la cámara seguitaria y dibujamos el talayot.

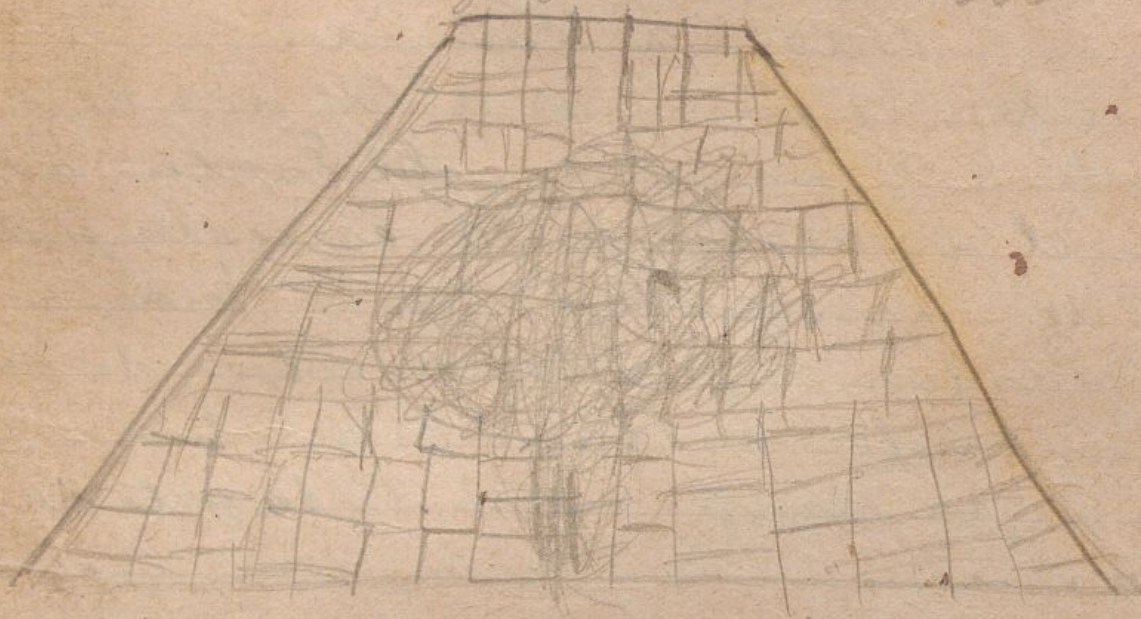
Lue el maestro nos explico para que cerciam los talayots en tiempos pasados.

Los talayots fueron costruidos por los pelagosos que enterraban las personas más celebres en aquellos tiempos. á causa de la lluvia nos tuvimos que retirar en casa del colono.

Después nos fuimos á ver la cantina que existiera allí nos marchamos por el camino de Eurnia para regresar á Mahón.

Juan Corbora 11 años.

talayot de Curnia.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Maón 6 octubre de 1910

Paseo á carnía

Nos reunimos á las dos 52 niños en la explanada
y partimos por la carretera de san Clemen-
te y llegamos á la talayot y el maestro nos
explico que aquello eran sepulcros de cuando
estaban los griegos ó pelasgos y después se puso
llover y nos fuimos á las casas y el maestro nos
hizo cantar: la bandera, el verano, mi hermano
y cuando hubo á cabado de llover el maestro
nos enseñó las canteras de donde se sacan
los cantones y después nos vinimos á Maón.

José Correa 12 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

Carnía y cantones y después fuim recha

Maó 6 octubre 1910

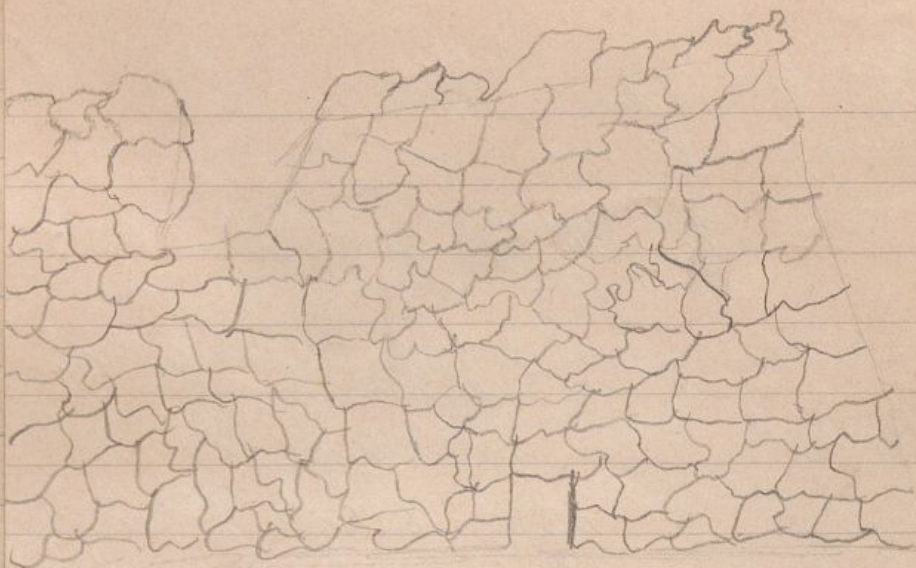
Paseo á Curnia.

Nos reunimos á las 14 en la explanada 52 niños.

partimos por la carretera de San Clemente y luego dimos una carrera y en tramos y saltamos una pared y en tramos dentro de una cueva y el maestro nos es plico para que sirviera a que cueva y luego nos fuimos de aquella cueva y fuimos á el Tealact y el maestro nos es plico para que sirviera los Tealacts y nos dijo que sirviera para, Sepulchros y luego lo dibujamos y salimos del camino y sepulchros y entramos á las casas de Curnia y corremos y después fuimos á ver los collares y después volvíamos atrás y vivíamos á Maó

Rafael González, 10 años.





AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañón 6 octubre 1910

Paseo á Curnia.

El jueves por la tarde fuimos á pasear a curnia. En el paseo de Isabel II nos reunimos 52 niños nos marchamos por la carretera de san Clemente pasamos por el camino de curnia y saltamos una pared que salia dentro una cueva pasamos por un tunel y salimos al camino y vimos un grupo de toros, y un poco mas alejos encontramos una barrera y nos fuimos al ataleot. Luego nos numeramos y pintamos el ataleot volvimos al camino por otra barrera y cuando todos estuvimos al camino el señor maestro nos dio permiso para jugar un rato pero al momento se puso á llover y entramos mos á curnia y allí cantamos la bandera, mi hermano y otras cosas. Y despues fuimos á ver las canteras y luego pasamos por un camino que salia á la carretera y regresamos a Mañón.

Benito Humbert. Niños





AJUNTAMENT DE MAÓ

112
Mañón 6 octubre 1910,

Paseo á Curnia.

Partimos de la explanada á las
2 en punto y pasamos por la
carretera de San Clemente y fuimos
á unas cuevas que allí también
habitaban hombres y después fuimos
á Curnia y fuimos al Zeleot y
entamos por una puertita que allí
los calaveres y después nos dijo que
podían juntar el Zeleot y después
Don Antonio nos llamo á los
niños y nos explicó de los pelascos.

14
y otras cosas y después Don ans.
nos dijo que podían jugar y ense-
da se puso á llover y entraron dentro
las cosas y allí cantaron la bandera
y el hermano y otra cosa y después
el maestro nos enseñó las canteras
en donde las sacaban y después ~~los~~
~~los~~ a nos venimos 52 niños en la
esplanada y fuimos á elahón y des-
pués nos sentaron el la esplanada
y vimos los soldados como hacían
instrucción y también tocó la música
y nos fuimos á nuestra casa.

Firme Coll 9 años.



Mañón 6 octubre 1910 13
Paseo á Curruia.

Nos reunimos 52 niños en la
Plaza de la Esplanada y
partimos por la Carretera de
San Clemente y después fuimos
por un camino y cuando lle-
gamos á Curruia vimos una
cueva muy grande y el maes-
tro nos explico que allí esta-
ban hombres y después fuimos
á ver el alacot y entramos
por dentro y lo finita-
mos y después lloré y fui-
mos á las casar y después
fuimos á ver las canteras
y cantamos y por el
camino mas corto fuimos

Mañon.

José Gil 9 años



AJUNTAMENT DE MAÓ

Paseo a Curruia.

14

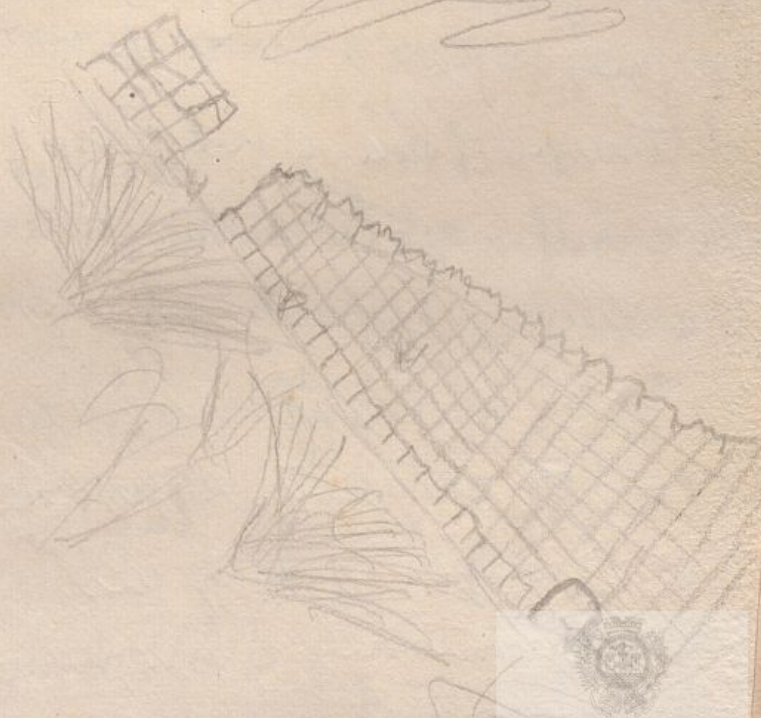
Mahón 6 Octubre 1910.

Nos reunimos en la
Explanada 52 niños y partimos
por la carretera de San Clemen-
te y fuimos al estaleots y
alli jugamos un rato y
despues se puso a llover y no
retiramos en una casa
de campo y alli cantamos la
Bandera, Esplana y Primavera
y el maestro nos dijo
que los estaleots eran de
los Griegos y que alli era
unos pantanos o monumen-
to y el maestro nos

los canteras que se sacaban
los arcillos y desgués nos
mando dibujar el estaleots.

Taime Abuna.

11 años

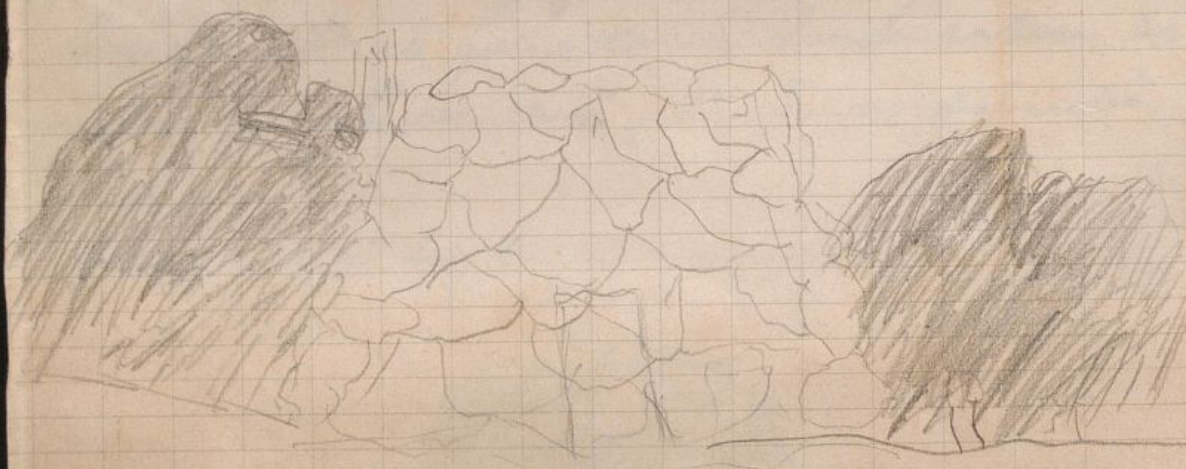


15
Mahón 6 octubre 1910.

Paseo á Curnia.

Nos reunimos 52 niños á la Esplanada
luego fuimos por la carretera de San
Clemente jugamos por allí despues
fuimos por un camino y llegaron
ha Curnia tambien fuimos al talayot
yot y el maestro nos explico algo
sobre la antigüedad del talayot
despues fuimos en un predio y
cantaron la bandera la primavera
y mi hermano y despues fuimos
á ver los canteros y fuimos ha
Mahón.

Juan Vives. 8 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

Mahón 6 octubre 1910.

Paseo à Curruia.

Nos reunimos en la explanada 52 niños y fuimos por la carretera de San Clemente y fuimos por un camino y fuimos por la Atalaya. v

El maestro nos explicó de que servían los pilargos ó sepulturas y también nos dijo cuando vinieron los Griegos y la Atalaya servía de cementerio. En Egipto hay pirámides más altas que el monte Toro y son sepulturas de un Rey ó de una persona importante y después dibujamos el Atalaya y después llovió y fuimos a las casas y cantamos la Bandera y el Himno y la Primavera y después nos fuimos a ver las canteras que son de donde sacan las piedras para hacer casas y después nos fuimos à Mahón.

Y llegamos à las 5.



Bernardo Ball



AJUNTAMENT DE MAÓ



Mahón 6 octubre 1910

Paseo a Curnia.

nos reunimos 52 niños en la es-
planada y partimos por la carre-
tera de San Gulemuntó y por el
camino de Curnia y después el
maestro nos enseñó una cueva que
allí ace mutierago que abitaba
guente y después fueros a Lata-
layot el maestro que allí era un
sejulto de los griegos y después
se puso a llorar y entramos a una
casa y cantamos la báñera y el
maestro nos enseñó canteras
y nos retiramos en Mahón por

mano la Primavera y la
Véla y Enana.

el camino mas corto.

Bartolomé caules, 70 años,

Mahón
Daxo
Nos re
La



AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañón 12 octubre 1910.

[18.]

Paseo á Curnia.

Nos reunimos 52 niños y el Sr. Maestro en la plaza de la Esplanada y partimos por la carretera de San Clemente y por el camino de Curnia nos fuimos á hacer unas cuevas y el Sr. Maestro nos dijo que mucho antes eran abitadas. Despues nos fuimos á ver el atalayot y pasamos por las casas de dicho punto y ~~vimos~~ y vimos el atalayot y el Sr. Maestro nos explicó que aquellos atalayots los habían contruidos los Primitivos Griegos y aquellos edificios eran los sepulcros de los griegos.

Nos marchamos á jugar á un camino y se puso á llover y nos marchamos á las casas de dicho punto.

Allí cantamos la Bandera Mi hermano la Primavera y la marcha Vélga y España.

Despues cuando acabó de llover regresamos á Mañón.

Lorenzo Pons Coll. 9 años



Mañón 6 octubre 1910

Paseo a curia,

Nos reunimos 52 niños en la
esplanada partimos de allí a la
día y pasamos por la carretera
de san clemente y cuando estamos
allí por las cuevas de curia y des-
pués el maestro nos contó cuando
estamos allí el maestro nos que
juntar el atalayot y después nos
dijo que era una sepultura en
terralan los muertos y después
lloró y al cabo de un rato
nos fuimos a Mañón

Germán León Páez



atalayot



Mañón, 6 Octubre 1910.

Excursión a Guinía.

Nos reunimos 5 2 niños en la explanada partimos por la carretera de San Clemente y fuimos a los ataleots jugamos un rato y luego se puso a llover y nos retiramos a una casa de campo y allí cantamos la Bandera. Primavera. Mi hermano. España y el Maestro nos dijo que los ataleots eran de los grigos y partimos por un camino y fuimos a las canteras y Don. Antonio nos dijo que de allí se extraían piedras para hacer casas y.

y regresamos a Mañón por el camino mas corto.

Alfonso Martín 9 años.



AJUNTAMENT DE MAÓ

chamos



2



AJUNTAMENT DE MAÓ

Paseo à curnia

Nos reunimos en el paseo de Trabel II 52
niños para ir à curnia nos fuimos por la
carretera de san Clemente y nos fuimos ~~por~~ un
caminito llegamos à curnia y despues nos fui-
mos haver las cuevas ^{que} de tiempo de antigüe-
dad habitaban los antiguos griegos y despues
pasamos por dentro de un tunel y nos fuimos al
Pelargos ó sepultura. y despues ~~nos~~ ^{vinimos} ~~el~~ y des-
pues nos fuimos à curnia y alli cantamos
La bandera El hermano España La pri-
mavera y Marchamos bien y despues nos
fuimos à ver las canteras y despues nos mar-
chamos



Rafael Roselló 12 años



on 6 octubre 1910

(N 22)

reunimos a las 2 de la tarde
en la explanada 52 niños
fuimos por la carretera
a de San Clemente y sal
tando algunas as tando
algunas paredes
llegamos a Carnia
y vimos algunas cuevas
donde los hombre hab
itaban y llegamos al
alayast y alli el ma
tronos explicos de los dios
ros de la repultura y
de los penascos y cuando
habiamos de jugar se puso
a llover y fuimos a un hue
rtogre por alli habia y alli
cantamos la bandera mi
hermano y el otro y demuestran

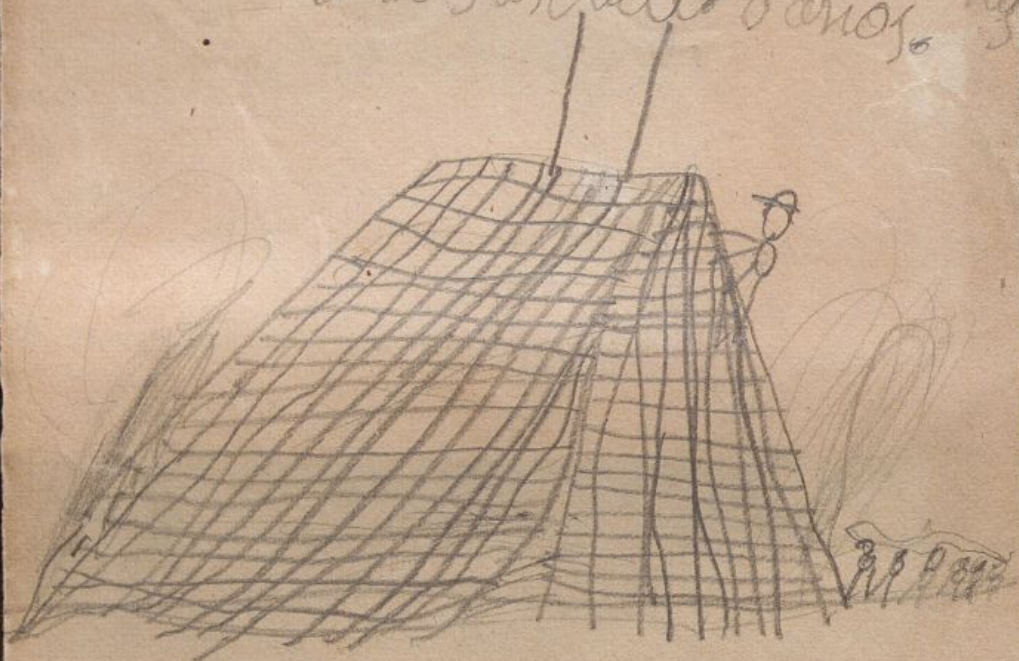
do acabo de llover fuimos
a Mahón y vimos algu-
nas canchales que por
alli habia.

José ~~Cardona~~ 7 años
Cardona



AJUNTAMENT DE MAÓ

Mañana 6 a tiere 1910 Jose Pascual
nra nos reunimos 52 niños en
la es planada y llovio y entra
ron en un maca y allí el mas
tío nos mandó cantar 4 cancio
nes que fueron la can de la la
jirina era mi hermano y
español. y nombramos a los
Jose Pascual 8 años.



~~27~~

24.

Paseo a Curnia.

no: venimos 54 niños en la

Esplanada

El maestro

nos enseña

molinos.



de jela
gos.

o
segul
tuoso

Mañón 6 octubre 1910.

José Ferrando



AJUNTAMENT DE MAÓ